



Ġabra tal-ġurisprudenza

Sentenza tal-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) tas-7 ta' Ġunju 2018 – Winkler vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-369/17)

“Servizz pubbliku – Uffiċjali – Trasferiment ta’ drittijiet għall-pensjoni nazzjonali – Deċiżjoni li tiffissa n-numru ta’ snin tas-servizz pensjonabbli – Terminu raġonevoli – Dritt għal smigh – Ċertezza legali – Ugwaljanza fit-trattament – Aspettattivi legittimi – Responsabbiltà – Danni materjali”

1. *Rikorsi tal-uffiċjali – Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni ta’ każda tal-ilment – Ammissibbiltà – Obbligu li tingħata deċiżjoni dwar it-talbiet imressqa kontra d-deċiżjoni ta’ każda tal-ilment – Konklużjonijiet nieqsa minn kontenut awtonomu jew deċiżjoni purament konfermatorja – Assenza*

(Regolamenti tal-Persunal, Artikoli 90 u 91)

(ara l-punt 22)

2. *Uffiċjali – Pensjonijiet – Drittijiet għall-pensjoni miksuba qabel id-dhul fis-servizz tal-Unjoni – Trasferiment lejn l-iskema tal-Unjoni – Modalitajiet – Tqassim tal-kompetenzi bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-awtoritajiet nazzjonali*

(Regolamenti tal-Persunal, Anness VIII, Artikolu 11(2))

(ara l-punti 27, 28)

3. *Dritt tal-Unjoni Ewropea – Principji – Osservanza ta’ terminu raġonevoli – Procedura amministrattiva – Kriterji ta’ evalwazzjoni*

(Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, Artikolu 41(1))

(ara l-punti 33, 34)

4. *Uffiċjali – Pensjonijiet – Drittijiet għall-pensjoni miksuba qabel id-dhul fis-servizz tal-Unjoni – Trasferiment lejn l-iskema tal-Unjoni – Deċiżjoni li tirrikonoxxi s-snin ta’ servizz adottata wara t-trasferiment tal-kapital li jirrappreżenta d-drittijiet għall-pensjoni miksuba – Kompetenza marbuta tal-amministrazzjoni – Assenza ta’ margni ta’ diskrezzjoni*

(Regolamenti tal-Persunal, Anness VIII, Artikolu 11(2))

(ara l-punti 38, 62)

5. *Uffiċjali – Principji – Drittijiet tad-difiża – Obbligu li tinstema' l-persuna kkonċernata qabel l-adozzjoni ta' att li jikkawżalha preġudizzju – Portata*
(Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, Artikolu 41(2)(a))
(ara l-punti 44-46)
6. *Proċedura ġudizzjarja – Rikors promotur – Rekwiżiti formali – Espożizzjoni sommarja tal-motivi invokati – Rekwiżiti analogi għall-ilmenti invokati insostenn ta' motiv – Formulazzjoni mhux preċiża ta' lment – Inammissibbiltà*
(Regoli tal-Proċedura tla-Qorti Ġenerali, Artikolu 76(d))
(ara l-punti 53, 54, 63)
7. *Uffiċjali – Ugwaljanza fit-trattament – Kuncett*
(Regolamenti tal-Persunal, Artikolu 1d)
(ara l-punt 59)
8. *Uffiċjali – Principji – Protezzjoni tal-aspettattivi legittimi – Kundizzjonijiet – Assigurazzjonijiet preċiżi pprovduti mill-amministrazzjoni*
(ara l-punt 67)
9. *Rikorsi tal-uffiċjali – Suġġett – Ordni indirizzata lill-amministrazzjoni – Inammissibbiltà*
(Regolamenti tal-Persunal, Artikolu 91)
(ara l-punt 74)
10. *Uffiċjali – Responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-istituzzjonijiet – Kundizzjonijiet – Illegalità – Dannu – Rabta kawżali – Kundizzjonijiet kumulattivi*
(it-tieni paragrafu tal-Artikolu 340 TFUE)
(ara l-punt 78)
11. *Proċedura ġudizzjarja – Spejjeż – Kundanna tal-parti li tirbaħ li tbat i-ispejjeż tagħha stess*
(Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali, Artikoli 134(1) u 135(1))
(ara l-punti 85-87)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiza, minn naħa, għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Uffiċċju “Ġestjoni u likwidazzjoni ta’ drittijiet individwali” (PMO) tal-Kummissjoni tas-26 ta’ Settembru 2016 li tiffissa n-numru ta’ snin tas-servizz pensjonabbli li għandhom jiġu kkunsidrati fl-iskema tal-pensjoni tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, wara talba għat-trasferiment tad-drittijiet għall-pensjoni miksuba mir-rikorrent qabel id-dhul tiegħu fil-kariga fis-servizz tal-Unjoni u, min-naħa l-oħra, sabiex jikseb kumpens għad-dannu allegatament sostnut mir-rikorrent bħala riżultat tal-illegalitajiet allegatament imwettqa mill-Kummissjoni meta pproċessat it-talba tiegħu għal trasferiment.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Kull parti għandha tbatl l-ispejjeż tagħha.